
Heinrich
SCHÜTZ

Ist Gott für uns,
wer mag wider uns sein

Kleine geistliche Konzerte II 1639, op.9 Nr. 24 (SW)

Geistliches Konzert für vier Stimmen SATB und O.
Orgelaussetzung: Paul Horn
herausgegeben von Günter Graulich

With God for us, who can be a
Small sacred concerto for four voices
organ realization by Paul Horn / Engl.
edited by Günter

Schütz-Ausgabe

Sämtliche Werke

herausgegeben von Günter Graulich unter Mitarbeit von Paul Horn

Partitur/Full score



Carus 20.329

PROBE-PARTITUR
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag 

24. Ist Gott für uns, wer mag wider uns sein

Römer 8, 31b–34 mit „Alleluja“

Kleine geistliche Konzerte II, Opus 9, Dresden 1639, Nr. 24 (SWV 329)

Heinrich Schütz
1585–1672

CANTVS.
Sopran (*d¹-f²*) Ist Ist Gott für uns,
ALTVS.
Alt (*f-a¹*) With God for us,
TENOR.
Tenor (*d-f¹*) Wer ...wer mag
BASSVS.
Baß (*F-c¹*) Wer ...wer mag wir
ORGANVM.
Orgel

6 8
Ist Gott für uns, wer mag wider
with God for us, who can be a -
sein, us, no a - gainst us,
n er uns sein, wer mag
e a - gainst us, who can
uns sein, wer mag wider uns sein,
a - gainst us, who can be a - gainst us,
wer mag wider uns sein, wer
who can be a - gainst us, us, who
6 10
b 6 5 6 5
4 3

Aufführungsdauer / Duration / Durée: ca. 4 min.

© 1972/1992 by Carus-Verlag, Stuttgart - CV 20.329

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 2009 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgeber: Günter Graulich

Generalbassaussetzung:

Paul Horn

English version by Jean Lunn

12 14

uns sein? Welcher auch sei-nes ei-ge-nen Sohns
 gainst us? It was he who spared not his own son,

wi-der uns sein? Welcher auch sei-nes ei-ge-nen Sohns
 be a - gainst us? It was he who spared not his own son,

wer mag wi-der uns sein? Welcher auch sei-nes ei-ge-nen Sohns nicht
 who can be a - gainst us? It was he who spared not his own son, his

mag wi-der uns sein? Welcher auch sei-nes ei-ge-nen Sohns
 can be a - gainst us? It was he who spared not his own son,

12 14

7 6 6 5 # #

16 18 20

nicht hat ver-scho-net, sondern hat ihn für uns al-le
 his one be-got-ten, but in truth for us and all men ge-did

nicht hat ver-scho-net, sondern hat ihn für uns al-le da-he
 his one be-got-ten, but in truth for us and all he

hat ver-scho-net, sondern hat ihn für me. tid give him, he
 one be-got-ten, but in truth for u

nicht hat ver-scho-net, sondern hat ja-hin-ge-ge-
 his one be-got-ten, but in tru. he once did give

16 18 20

6 # 6 4 # 5 6

22 24 26

ge-give uns mit ihm denn nicht al-les schen-ken?
 here-fore not give us all things with him?

hin-grüßt er uns mit ihm denn nicht al-les schen-ken?
 once shall he there-fore not give us all things with him?

wie sollt er uns mit ihm denn nicht al-les schen-ken?
 how shall he there-fore not give us all things with him?

ben; wie sollt er uns mit ihm denn nicht al-les schen-ken?
 him; how shall he there-fore not give us all things with him?

24 26

3 4 4 # # # b b 7 6 4 4 3

28 30 32 34

Gott ist hie, der ge-recht macht.
It is God that does jus-tice;

Gott ist hie, der ge-recht macht.
It is God that does jus-tice;

Wer will die Aus-er-wähl-ten Got-tes be-schul-di-gen? Wer will ver-
Who dares bring an-ycharge a-gainst God's e-lect-ed ones? Who can con-

28 30 32 34

35 37

Chri-stus ist hie, der ge-stor
And it is Christ who did die

dammen?
demn then?

vill men?
then?

Chri-stus ist hie, der ge-
And it is Christ who did die

ist,
us,

39 41

us ist hie, der ge-stor-ben ist. Wer will ver-
it is Christ who did die for us; who can con-

dam-me
demn then?

Chri-stus ist hie, der ge-stor-ben ist.
And it is Christ who did die for us,

men?
then?

dam - men?
demn then?

Wer will ver - dam - men?
who can con - demn then?

Chri - stus ist hie,
And it is Christ

der ge - stor -
who did die

Wer will ver - dam - men?
who can con - demn then?

Chri - stus ist hie,
And it is Christ

der ge - stor -
who did die

43

45

47

49

... ja vielmehr, der auch auf - er - wecket ist, sitzt zu der
... rath - er more that he al - so rose a - gain, and sits

stor - ben ist,
die for us,

ja vielmehr, der er, sitzt zu der
rath - er more th and sits at

ben ist,
for us,

vielmehr, der auch auf - er -
n - er more that he al - so

47

3

51

53

Rech God's

iel - mehr, der auch auf - er - wecket ist, sitzt zu der
n - er more that he al - so rose a - gain, and sits at

sitzt zu der
and sits at

sitzt zu der
and sits at

Rech - ten Got - tes,
God's own right hand,

sitzt zu der
and sits at

ja rath er, der auch auf - er - wecket ist,
re, that he al - so rose a - gain, sitzt zu der
and sits at

53

54 56 58

Rech-ten Got-tes und ver-tritt uns, und ver-tritt
 God's own right hand to de-fend us, to de-fend

Rech-ten Got-tes und ver-tritt uns, und ver-tritt
 God's own right hand to de-fend us, to de-fend

Rech-ten Got-tes und ver-tritt uns, und ver-tritt
 God's own right hand to de-fend us, to de-fend

54 56 58

Rech-ten Got-tes und ver-tritt uns, und ver-tritt
 God's own right hand to de-fend us, to de-fend

60 62

uns. Al -

us. lu -

uns. Al - le - lu - ja, lu -

us. ja,

uns. Al - le - lu -

us. ja,

63 65

ja, Al - le - lu - ja,

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu -

ja, Al - le - lu - ja,

65

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja,

ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le - lu - ja!

PROBEKOPPIE - Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert.